

Srdečné blahopřejeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámete s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovávejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

3 x krabička do mikrovlnné trouby s víčkem
1 x návod k použití

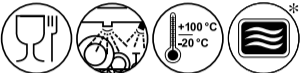
Technické údaje

Rozměry (s uchem) a objem:
Velikost S: cca 13,7 x 8,0 cm (š x v)/cca 590 ml
Velikost M: cca 19 x 10,5 cm (š x v)/cca 1600 ml
Velikost L: cca 23 x 11,5 cm (š x v)/cca 2900 ml
Úžitečný objem:
Velikost S: cca 490 ml
Velikost M: cca 1400 ml
Velikost L: cca 2600 ml
Teplotní odolnost: -20 °C až 100 °C

 Datum výroby (měsíc/rok): 06/2023

Použití dle určení

Tento výrobek je určen pro soukromé použití. Výrobek je vhodný pro potraviny. Výrobek je vhodný pro mytí v myčce nádobí. Výrobek je vhodný pro ledničku a mrazničku.
* Výrobek je vhodný do mikrovlnné trouby s otevřeným ventilem víčka.



Bezpečnostní pokyny

- Nenechávejte děti bez dozoru s balícím materiálem. Nebezpečí udušení.
- Výrobek není nerozbitný. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebenový. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Pro vynádávání z mikrovlnné trouby používejte chňapky.

Použití

- Výstraha! Nebezpečí opaření!**
 - Horké jídlo může způsobit opaření.
 - Ucha víčkamušíte přesně na ucha krabičky, abyste omylem neuchopili jen ucha víčka.
 - Ucha krabičky používejte, když vynádáváte horké pokrmy z mikrovlnné trouby.

Naplňte výrobek obsahem a utěsněte jej příslušným víkem. Výrobek plíte jen ca 1 cm pod okraj.

Upozornění: Víčko není nepropustné.

Uskladnění, čištění

Před prvním použitím výrobek pečlivě vyčistěte. Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

 Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovné-ho zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínací, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uchovávejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodukuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamaci se prosím obračtejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 425067_2301

 Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupem ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len v uvedených spôsobom a na uvedeny účel. Tento návod na používanie si dobre uchovajte. Pri odovzďovaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky poklady.

Rozsah dodávky

3 x dóza do mikrovlnnej rúry s vekom
1 x návod na používanie

Technické údaje

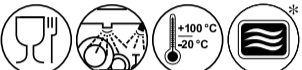
Rozmery (s rukoväťou) a plniace množstvo:
Veľkosť S: cca 13,7 x 8,0 cm (š x v)/cca 590 ml
Veľkosť M: cca 19 x 10,5 cm (š x v)/cca 1600 ml
Veľkosť L: cca 23 x 11,5 cm (š x v)/cca 2900 ml
Objem:
Veľkosť S: cca 490 ml
Veľkosť M: cca 1400 ml
Veľkosť L: cca 2600 ml
Odolný voči teplote: od -20 °C do 100 °C

 Dátum výroby (mesiac/rok): 06/2023

Určené použitie

Výrobok je určený iba na súkromé použitie. Výrobok je vhodný na potraviny. Výrobok je vhodný do umývačky riadu. Výrobok je vhodný do chladničky a mrazničky.

* Výrobok je s otvoreným ventilom veka vhodný do mikrovlnnej rúry.



Bezpečnostné pokyny

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozi nebezpečenstvo udusenia.
- Výrobok nie je nerozbitný. Výrobok nepoužívajte, keď je poškodený.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Na vybratú z mikrovlnnej rúry použite chňapku.

Použitie

Varovanie! Nebezpečenstvo obarenia!

- Horiče jedlá môžu spôsobiť obarenie.
- Rukoväť veka treba umiestniť presne na rukoväť dózy, aby ste nedopatrením neuchopili len rukoväť veka.
- Nebajte na to, aby ste používali rukoväť dózy, keď z mikrovlnnej rúry vyberáte horiče jedlá.

Výrobok naplňte obsahom a uzatvorte ho pomocou príslušného veka. Výrobok naplňte len do cca 1 cm pod okraj.

Upozornenie: Veko nie je utesené proti vytekaniu.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

 Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovné-ho zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stárou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínacie, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Nároky je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu použite prosím uchovávať. Záručnú dobu sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredzídajte. Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dale uvedenú ServiceHotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátíme kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 425067_2301

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro

3 recipientes para microondas con tapa
1 instrucciones de uso

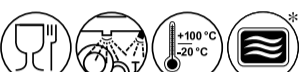
Datos técnicos

Dimensiones (con asa) y capacidad:
Tamaño S: aprox. 13,7 x 8,0 cm (An x Al)/aprox. 590 ml
Tamaño M: aprox. 19 x 10,5 cm (An x Al)/aprox. 1600 ml
Tamaño L: aprox. 23 x 11,5 cm (An x Al)/aprox. 2900 ml
Volumen útil:
Tamaño S: aprox. 490 ml
Tamaño M: aprox. 1400 ml
Tamaño L: aprox. 2600 ml
Resistencia térmica: de -20 °C a 100 °C

 Fecha de fabricación (mes/año): 06/2023

Uso previsto

El artículo es solo para uso privado. El artículo es apto para alimentos. El artículo es apto para el lavavajillas. El artículo es apto para el frigorífico y el congelador.
* El artículo con la válvula de la tapa abierta es apto para el microondas.



CZ	CZ	CZ	SK	SK	SK	ES	ES
----	----	----	----	----	----	----	----

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

El código de reciclaje se emplea para señalarizar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señaliza el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía llega a como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos. Este garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 425067_2301
 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke! Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

3 x beholder med låg til mikrobølgeovn
1 x brugervejledning

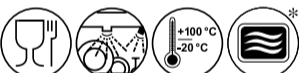
Tekniske data

Mål (med greb) og volumen:
Størrelse S: ca. 13,7 x 8,0 cm (b x h)/ca. 590 ml
Størrelse M: ca. 19 x 10,5 cm (b x h)/ca. 1600 ml
Størrelse L: ca. 23 x 11,5 cm (b x h)/ca. 2900 ml
Brugsvolumen:
Størrelse S: ca. 490 ml
Størrelse M: ca. 1400 ml
Størrelse L: ca. 2600 ml
Temperaturbestandig: -20 °C til 100 °C

 Fremstillingsdato (måned/år): 06/2023

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen må kun anvendes til privat brug. Artiklen egner sig til levedsmidler. Artiklen egner sig til opvaskemaskine. Artiklen egner sig til køleskab og fryser.
* Artiklen egner sig til mikrobølgeovn med åben ventil i låget.



Sikkerhedsanvisninger

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- Artiklen er ikke brudsikker. Anvend ikke artiklen, hvis den er beskadiget.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Brug omhandsnings, når du tager den ud af mikrobølgeovnen.

Brug

ADVARSEL! Skoldningsfare!

Varm mad kan medføre skoldning.
• Grebene på låget skal placeres præcist oven på beholderens greb, så man ikke kommer til kun at tage fat i lågets greb.
• Sørg for at gribe om beholderens greb for at tage den varme mad ud af mikrobølgeovnen.

Opbevaring, rengøring

Rengør artiklen grundigt før den første brug. Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortscaffelse

Bortskaf artiklen og emballagematerialet i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortscaffelse af den udjente artikel kan indendes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

 Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slukudrettre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skærbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremsning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisanøg vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmaessige rettigheder, herunder navnlig garantitryk over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 425067_2301

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni! Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

3 x contenitore con coperchio
1 x istruzioni d'uso

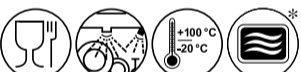
Dati tecnici

Misure (con manico) e capacità:
Misura S: circa 13,7 x 8,0 cm (l x A) / ca. 590 ml
Misura M: ca. 19 x 10,5 cm (l x A) / ca. 1600 ml
Misura L: ca. 23 x 11,5 cm (l x A) / ca. 2900 ml
Volume utile:
Misura S: circa 490 ml
Misura M: circa 1400 ml
Misura L: ca. 2600 ml
Resistenza alle temperature: da -20 °C fino a 100 °C

 Data di produzione (mese/anno): 06/2023

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è destinato al solo uso privato. L'articolo è adatto ai generi alimentari. L'articolo può essere lavato in lavastoviglie. L'articolo può essere collocato in frigorifero e in congelatore.
** L'articolo può essere utilizzato nel microonde aprendo la valvola sul coperchio.



ES	ES	DK	DK	DK	IT	IT
----	----	----	----	----	----	----

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di acconciacendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 425067_2301

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívbeli gratulálunk! Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A termék kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma

3 x doboz mikrohullámű sütőhöz, fedéllel
1 x használati útmutató

Műszaki adatok

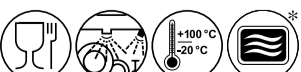
Méret (fogantyúval) és űrtartalom:
S méret: kb. 13,7 x 8,0 cm (SZÉ x MA)/ kb. 590 ml
M méret: kb. 19 x 10,5 cm (SZÉ x MA)/ kb. 1600 ml
L méret: kb. 23 x 11,5 cm (SZÉ x MA)/ kb. 2900 ml
Hasznos űrtartalom:
S méret: kb. 490 ml
M méret: kb. 1400 ml
L méret: kb. 2600 ml
Hőálló: -20 °C és 100 °C között

 Gyártási dátum (hónap/év): 06/2023

Rendeltetészerű használat

A termék csak magáncéllú használatra alkalmas. A termék használható élelmiszerhez. A termék mosogatógépben tisztítható. A termék hűtőszekrénybe és mélyhűtőbe helyezhető.

* A termék mikrohullámű sütőben nyitott fedéllelhasználható.



Biztonsági utasítások

- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatt fulladásveszély.
- A termék nem törésálló. Ne használja a terméket, ha az sérült.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A termékét csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- A mikrohullámű sütőből való kivételhez használjon konyhai kesztyűt.

Használat

Figyelmeztetés! Forrázásveszély!
A forró étel forrázást okozhat.

- A fedél fogantyúit pontosan a doboz fogantyúira helyezze, nehogy véletlenül csak a fedél fogantyúit fogja meg.
- Ügyeljen rá, hogy a doboz fogantyúinál fogva vegye ki a forró ételt a mikrohullámű sütőből.

Töltse meg a terméket, majd zárja le a megfelelő fedéllel. A termékét csak kb. 1 cm-rel a pereme aláig töltsé meg.